**PROCÈS-VERBAL**
**SÉANCE CONSEIL DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK**
**12 janvier 2026 à 13h30**

---

**Est présents :** Michel R. Bernard, Chef
Karolane Landry-Mensah, conseillère
Directrice générale, par intérim
Martine Bergeron-Milette, conseillère *(Absente)*
Dominique Landry, conseillère
Stéphane Landry, conseiller

Gitane Bernard, secrétaire de direction

---

**1. Appel des présences et vérification du quorum :**

La séance est ouverte à 13h30.
Les membres du Conseil sont présents, à l'exception de la conseillère.
Martine Bergeron-Milette
Le quorum est constaté et la séance est déclarée valide.

---

**2. Lecture et adoption de l'ordre du jour :**

L'ordre du jour de la séance du 12 janvier 2026 est présenté. un point est ajouté à la section *Varia*.

**L'ordre du jour est adopté à l'unanimité, tel qu'ajusté.**

---

**3. Adoption des procès-verbaux :**

**3.1. Procès-verbal du 12 décembre 2025**

Le procès-verbal de la séance du 12 décembre 2025, préalablement transmis aux membres du Conseil, est présenté.

**Il est proposé et résolu** d'adopter le procès-verbal du 12 décembre 2025, tel que modifié.

---

**4. Correspondances et gouvernance :**

**4.1. Suivi des travaux de révision des politiques**

Le Conseil fait le point sur l'état d'avancement de la révision de certaines politiques internes notamment le règlement général et la politique relative au remboursement des frais juridiques des élus. Ces documents étant à un stade avancé, ils devront être mis en forme finale en vue de leur adoption éventuelle par le Conseil.

Le Conseil demande la tenue d'une rencontre en présentiel afin de faire le point sur l'ensemble des politiques en cours de révision, de procéder à la présentation finale du règlement général de la PNAW en vue de son adoption, et d'aborder la politique relative aux frais juridiques des élus afin de la finaliser pour adoption.

**Note :** Prévoir la tenue d'une rencontre avec Me Julie Paré à la fin du mois de janvier ou au début du mois de février 2026.

### 4.2. Directives à transmettre à Wabanki concernant l'émission des permis de chasse et pêche.

Des échanges ont lieu concernant la possibilité pour les membres d'obtenir leurs permis par l'entremise d'Odanak, Il est souligné que des mécanismes administratifs supplémentaires seraient nécessaires, incluant la transmission de listes de membres autorisés.

L'émission du permis par la poste, sur demande du requérant, moyennant des frais supplémentaires correspondant à un envoi recommandé avec signature.

Le Conseil discute également de la mise en place éventuelle d'une équipe de chasseurs communautaires et des critères requis pour leur reconnaissance officielle.

### 4.3. Moratoire Waxpen & Poursuite de Stéphanie Bergeron-Milette c. MRB et Conseil.

Le Conseil échange sur l'état du dossier judiciaire relatif à une poursuite réclamant un montant de 2 millions de dollars. Michel indique qu'une rencontre est prévue entre les procureurs.

Il est rappelé que Stéphane Landry ne doit pas participer aux discussions liées à ce dossier, puisqu'il se trouve en situation de conflit d'intérêts, ayant produit un affidavit pour la demanderesse dans ce dossier.

Concernant le moratoire, le Conseil doit discuter de la situation et analyser les impacts possibles pour la communauté. Si le Conseil juge qu'il est pertinent d'aller de l'avant, il peut proposer de lever le moratoire et de préciser les conditions entourant la vente de cannabis.

La question peut ensuite être soumise aux membres lors d'une assemblée spéciale, afin de présenter l'information, répondre aux questions et tenir un vote.

Selon la décision prise par les membres, le Conseil pourra soit lever le moratoire, soit le maintenir, et agir en conséquence.

**Questions soulevées nécessitant des éclaircissements :**

**a.** Les deux dossiers impliquant Stéphanie Bergeron-Milette c. MRB et le Conseil, soit celui contestant le moratoire et celui portant sur une poursuite en dommages-intérêts de 2 millions de dollars, concernent-ils un seul et même dossier ou deux dossiers distincts ?

**b.** Advenant la tenue d'un vote des membres sur la levée du moratoire concernant la vente de cannabis sur le territoire de Wôlinak, les membres résidant à Wôlinak étant directement concernés, serait-il possible que le vote soit réservé aux membres de la communauté, à l'exclusion des membres résidant hors communauté ?

**Des vérifications seront effectuées à l'égard de ces questions. Aucune décision n'est prise à ce stade.**

### 4.4. Revendication;

Un suivi est effectué sur l'avancement du dossier de revendication. L'acte de fiducie est maintenant rendu à l'étape de validation par tous les professionnels mandatés dans le dossier. Le Conseil réitère l'importance de prioriser ce dossier.

### 4.5. Outils en cours pour rejoindre les membres sur et hors-communauté;

Le Conseil discute des outils actuellement utilisés (site Internet, réseaux sociaux, groupes privés) et des améliorations possibles afin de mieux rejoindre les membres, tant sur le territoire qu'à l'extérieur.

Dominique Landry suggère d'utiliser le groupe Facebook privé du Comité citoyen afin de diffuser de l'information aux membres.

**Le Conseil approuve cette proposition.**

**4.6. Assemblée générale annuelle (présentation états financiers);**

Il est question de la tenue d'une assemblée de présentation des états financiers 2024-2025, laquelle pourrait être combinée à un après-midi culturel afin de Souligner les aînés de 80 ans et plus lors d'une présentation officielle,

L'objectif de cette démarche;

- Créer un moment symbolique lié aux grandes étapes historiques de la communauté (ex. règlement majeur).
- De remettre un objet culturel (ex. collier) fabriqué avec l'implication des familles.
- Souligner l'Importance accordée au respect, à la transmission et à la mémoire collective.

La possibilité de tenir cette activité en février est présentement à l'étude, et demeure conditionnelle à la finalisation des états financiers, plus particulièrement ceux du Grand Royal Wôlinak, qui ne sont pas encore finalisés. Un suivi sera effectué auprès des vérificateurs financiers du Conseil afin de faire le point sur l'avancement.

---

**5. Ressources humaine;**

**5.1. Processus d'embauche d'un directeur général;**

Malgré la situation entourant le processus d'embauche du directeur général, notamment en lien avec le contexte juridique actuel et les implications possibles sur la poursuite du processus, et malgré une divergence d'opinions à ce sujet, la majorité des membres du Conseil juge important de procéder à l'embauche d'un directeur général afin d'assurer le bon fonctionnement de l'administration et décide, en conséquence, d'enclencher le processus d'embauche.

Le Conseil se réévaluera le moment venu, en fonction de la décision que rendra la Cour dans ce dossier.

**5.2. À titre informatif**, le Conseil est informé du retour de Tommy Lefebvre, directeur des Terres et de l'Habitation, à la suite d'un congé pour raisons de maladie. Il est suggéré qu'une rencontre ait lieu avec la direction et les ressources humaines afin de clarifier certains points.

**6. Résolutions adoptées, signées et/ou entérinées :**

**(Voir les résolutions en annexe)**

**RCB-2025-2026-058 - Responsable du CEPN**
Il est proposé par Michel R. Bernard et appuyée par Dominique Landry d'entériner la résolution **RCB-2025-2026-058.**

**RCB-2025-2026-059 – Validation résultat vote référendaire du 17 novembre 2025**
Il est proposé par Karolane Landry-Mensah et appuyée par Dominique Landry d'entériner la résolution **RCB-2025-2026-059.**

**RCB-2025-2026-060 – Programme de financement des Langues des Premières Nations du Québec.**
Il est proposé par Michel R. Bernard et appuyée par Karolane Landry-Mensah d'entériner la résolution **RCB-2025-2026-060.**

**RCB-2025-2026-061- Modifications administratives du Code électoral**
Il est proposé par Karolane Landry-Mensah et appuyée par Dominique Landry d'entériner la résolution **RCB-2025-2026-061.**

**RCB-2025-2026-062- Processus d'embauche directeur générale**
Il est proposé par Michel R. Bernard et appuyée par Dominique Landry d'entériner la résolution **RCB-2025-2026-062.**

***** Les résolutions ont été adoptées à la majorité.**

---

**7. Varia :**

**7.1. Wapan - Forum à l'hôtel Delta, 19 février 2026**

Un rappel est fait concernant le forum du Centre Wapan, qui se tiendra à l'hôtel Delta le 19 février prochain.

Le conseiller Stéphane Landry invite les membres du Conseil à y participer afin de rencontrer le conseil d'administration du Centre Wapan.

Louis Beauregard, directeur du centre de santé, a confirmé sa présence au forum.

**8. Date, heure et lieu de la prochaine réunion**

Prochaine séance du Conseil, fixée au 26 janvier 2026 à 10h.

**9. Clôture de la réunion**

Il est proposé par Karolane Landry-Mensah et appuyé par Stéphane Landry de lever la séance à 15h00.

**Adoptée à l'unanimité.**

Gitane Bernard

**Gitane Bernard**
**Secrétaire de direction**
**2026-01-16**

***p. j.*** *Ordre du jour 12 janvier 2026*
*RCB-2025-2026-058 à RCB-2025-2026-062*

***Ordre du jour***
***Séance du Conseil des Abénakis de Wôlinak***
*12 janvier 2026*

1. **APPEL DES PRESENCES ET VERIFICATION DU QUORUM ;**
2. **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DU 12 JANVIER 2026 ;**
3. **ADOPTION DES PROCES-VERBAUX ;**
   - **3.1.** Du 12 décembre 2025 ;
4. **CORRESPONDANCES ET GOUVERNANCE ;**
   - **4.1.** Suivi **:** révision des politiques ;
   - **4.2.** Suivi **:** directives permis de chasse et pêche et communautaire ;
   - **4.3.** Moratoire Waxpen & Poursuite de Stéphanie Bergeron-Milette c. MRB et Conseil de 2 millions ;
   - **4.4.** Revendication ;
   - **4.5.** Outils en cours pour rejoindre les membres sur et hors communauté;
   - **4.6.** Assemblée présentation états financiers, et autres sujets, suivie d'un après-midi culturel;
5. **RESSOURCES HUMAINE ;**
   - **5.1.** Recrutement d'un directeur général ;
6. **DÉVELOPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMUNAUTAIRE ;**
   - **6.1.**
7. **TERRES ET HABITATION ;**
   - **7.1.**
8. **RÉSOLUTIONS À ADOPTER, SIGNER ET /OU ENTERINER ;**

   **RCB-2025-2026-058**_CEPN **(à entériner)**

   **RCB-2025-2026-059**_Validation résultat du vote référendaire du 17 novembre 2025.

   **RCB-2025-2026-060**_Programme de financement des langues des Premières Nations au Québec.

   **RCB-2025-2026-061**_Modifications administratives au Code électoral adopté le 11 juin 2008.

   **RCB-2025-2026-062**_Processus embauche DG.
9. **VARIA ;**
   - **9.1.** Rencontre Wapen au Delta 19 février 2026.
10. **DATE, HEURE ET LIEU DE LA PROCHAINE REUNION ;**
11. **CLÔTURE DE LA RÉUNION ;**

Docusign Envelope ID: 92CDA8E7-5FF8-4142-8BC2-041A8BD6FC61

# RÉSOLUTION

| | |
|---|---|
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | Province de : **QUÉBEC** |
| Date d'adoption : **le 15 décembre 2025** | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-058** |

**LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK DÉCIDE, PAR LA PRÉSENTE**
**CONCERNANT : REPRÉSENTANTE AU SEIN DU CONSEIL EN ÉDUCATION DES PREMIÈRES NATIONS (CEPN)**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Première Nation des Abénakis de Wôlinak est membre du Conseil en Éducation des Premières Nations ;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil en Éducation des Premières Nations (CEPN) est un organisme qui répond aux besoins de la Première Nation des Abénakis de Wôlinak en matière de concertation et de collaboration dans le domaine de l'éducation des Premières Nations ;

**CONSIDÉRANT QUE** Mme Mélodie Bédard n'est plus à l'emploi du Conseil de la Première Nation des Abénakis de Wôlinak ;

**PAR CONSÉQUENT,**

**IL EST RÉSOLU** de nommer Mme Annie Mercier, coordonnatrice des services éducatifs, à titre de représentante de la Première Nation des Abénakis de Wôlinak au sein du Conseil en Éducation des Premières Nations (CEPN), en remplacement de Mme Mélodie Bédard.

| POUR | CONTRE | ABSTENTION |
|---|---|---|
| Signé par : 6E97FE0AEA3E40B... | | |
| Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard |
| Docusigned by : Karolane Landry-Mensah 125766A8741B43F... | | |
| Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah |
| Signé par : Martine Bergeron DFA62A4804CC407... | | |
| Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron |
| Signé par : Dominique Landry 5516FC7233A84CB... | | |
| Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry |
| Signé par : 4FA0256257CF401... | | |
| Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry |

**Quorum…. (3)**

Docusign Envelope ID: 03C8D3C1-73FF-4ADD-9331-F8C5C8EBF34D

**RÉSOLUTION**
**DE LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK**

| | |
|---|---|
| | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-059** |
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | |
| Date d'adoption : **le 12 janvier 2026** | Province de : **Québec** |

**LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK DÉCIDE, PAR LA PRÉSENTE**
**CONCERNANT : LE RÉSULTATS DU RÉFÉRENDUM DU 17 NOVEMBRE 2025**
****Relatif à la fiducie de distribution****

**ATTENDU QUE** le Conseil des Abénakis de Wôlinak a tenu, le 17 novembre 2025, un référendum portant sur les modalités principales de la fiducie de distribution, telles que présentées aux membres appelés à voter;

**ATTENDU QUE** les modalités soumises à l'approbation des membres prévoyaient notamment :

- la distribution d'un montant global de cent trente millions de dollars (130 000 000 $) entre les membres ordinaires vivants au 17 novembre 2025;
- le versement d'un montant approximatif de cent quarante-cinq mille dollars (145 000 $) par membre ordinaire, sous réserve du nombre final de membres admissibles;
- le versement d'une indemnité unique à chaque membre ordinaire admissible;

**ATTENDU QUE** le dépouillement des votes a été effectué sous la supervision du président du référendum, Me Benoît Champoux, du cabinet Neashish & Champoux, et que les résultats officiels se détaillent comme suit :

- Votes en faveur (Oui) : 540 (99,63 %)
- Votes contre (Non) : 2 (0,37 %)
- Bulletin non conforme : 1
- Total des bulletins admissibles : 542
- Total des votes exprimés : 543

**ATTENDU QUE** le délai prévu pour toute contestation du processus ou des résultats référendaires expirait le 27 novembre 2025, conformément à l'article 13.5 des Lignes directrices applicables;

**ATTENDU QU'**aucune contestation n'a été déposée dans le délai prescrit et que les résultats ont été déclarés valides, définitifs et finaux par le président du référendum le 28 novembre 2025;

**ATTENDU QU'**en date du 17 novembre 2025, la liste officielle des membres admissibles à recevoir l'indemnité prévue dans le cadre de la fiducie de distribution est composée de neuf cent dix-huit (918) membres, dont deux cent soixante-quatre (264) sont mineurs;

Paraphe
Initiales

**Quorum.... (3)**

Docusign Envelope ID: 03C8D3C1-73FF-4ADD-9331-F8C5C8EBF34D

**ANNEXE**

**LISTE OFFICIELLE DES MEMBRES ADMISSIBLES À RECEVOIR L'INDEMNITÉ PRÉVUE DANS LE CADRE DE LA FIDUCIE DE DISTRIBUTION**

| | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-059** |
|---|---|
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | |
| Date d'adoption : **le 12 janvier 2026** | Province de : **Québec** |

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU QUE :**

1. Les résultats du référendum tenu le 17 novembre 2025, relativement à la fiducie de distribution, soient confirmés, ratifiés et entérinés par le Conseil des Abénakis de Wôlinak.
2. Les modalités essentielles de la fiducie de distribution, telles que soumises aux membres et approuvées lors dudit référendum, soient reconnues comme valides, finales et exécutoires.
3. Un montant total de cent quarante et un mille six cent douze dollars et vingt cents (141 612,20 $) soit versé, par l'entremise de la fiducie de distribution, aux neuf cent dix-huit (918) membres figurant sur la liste officielle jointe en annexe à la présente résolution.
4. Les sommes attribuées aux membres mineurs demeurent détenues, administrées et conservées au sein de la fiducie de distribution jusqu'à l'atteinte de leur majorité, conformément aux modalités applicables.
5. La direction générale soit autorisée, mandatée et habilitée à poser, signer et exécuter tout acte, document ou formalité requis afin de donner plein et entier effet à la présente résolution, aux résultats du référendum et à la mise en œuvre intégrale des modalités approuvées.

| POUR | CONTRE | ABSTENTION |
|---|---|---|
| Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard |
| Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah |
| Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry |
| Signé par:<br>Martine Bergeron<br>DFA62A4804CC407...<br>Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron |
| Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry |

**Quorum.... (3)**

**ANNEXE· LISTE OFFICIELLE DES MEMBRES ADMISSIBLES À RECEVOIR L'INDEMNITÉ PRÉVUE DANS LE CADRE DE LA FIDUCIE DE DISTRIBUTION**

**Registre des Abénakis de Wôlinak - Liste en date du 17 novembre 2025**

| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | StatBande |
|---|---|---|---|---|---|
| Albizures-Milette | Mia | [redacted] | | | |
| Arseneault | Ariane | | | | |
| Arseneault | Jordan | | | | |
| Arseneault | Kim | | | | |
| Arseneault | loic | | | | |
| Arseneault | Steven | | | | |
| Asselin | Charlie | | | | |
| Asselin | Emile | | | | |
| Asselin | lenna | | | | |
| Aucoin | Diane | | | | |
| Aucoin | Josée | | | | |
| Aucoin | Mélanie | | | | |
| Aucoin | Nancy | | | | |
| Aucoin | Nicole | | | | |
| Aucoin-Martineau | Danny | | | | |
| Aucoin-Martineau | Kathia | | | | |
| Aucoin-Ramirez | Jimmy | | | | |
| Aucoin-Savard | Francis | | | | |
| Aucoin-Savard | Patrice | | | | |
| Aucoin-Savard | Roxane | | | | |
| Babineau | Davlyne | | | | |
| Babineau | Jordan | | | | |
| Bacon | Nathan | | | | |
| Barette | Aurélie | | | | |
| Barette | Cédrick | | | | |
| Beaudet | Alexa | | | | |
| Beaudet | Anaëlle | | | | |
| Beaudet | André | | | | |
| Beaudet | Fernand | | | | |
| Beaudet | Gilles | | | | |
| Beaudet | Karine | | | | |
| Beaudet | lise Ginette | | | | |
| Beaudet | Manon | | | | |
| Beaudet | Marc-André | | | | |
| Beaudet | Marika Marie-José | | | | |
| Beaudet | Michel | | | | |
| Beaudet | Yves | | | | |
| Beaudet-Cilia | Joey | | | | |
| Beaudet-leroux | Jonathan | | | | |
| Beaulieu | Monika | | | | |
| Beaumier | Antoine | | | | |
| Beauvilliers | Dominic | | | | |
| Beauvilliers | Genevieve | | | | |
| Beauvilliers | Juliette | | | | |
| Beauvilliers | Patrick | | | | |
| Bédard | Christian Jr. | | | | |
| Bédard | Davien | | | | |
| Bédard | James | | | | |
| Bédard | Jay-Rémi | | | | |
| Bédard | Jonathan | | | | |
| Bédard | Lvanna | | | | |
| Bédard | Mickel | | | | |
| Bédard | Raphaël | | | | |
| Bélanaer | Isabelle | | | | |
| Bélanaer | Tracie | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Bélanaer | Valérie | [redacted] |
| Belisle | Valérie | |
| Béliveau | Audrick | |
| Béliveau | Maéva | |
| Béliveau | Marielle l. | |
| Béliveau | Sabrina | |
| Béliveau | Tommy | |
| Bellerive | Francois | |
| Bellerive | Karine | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | StatBande |
|---|---|---|---|---|---|
| Bellerose | Andréa | [redacted] | | | |
| Bellerose | Dominique | | | | |
| Bellerose | Nathalie | | | | |
| Benoît | Delphine 8isabeth | | | | |
| Benoît | Ellio t | | | | |
| Benoît | Isarose | | | | |
| Benoît | Samuelle | | | | |
| Bérard | Yoan | | | | |
| Bergeron | Jade | | | | |
| Beroeron-Milette | Caroline Marie Micheline | | | | |
| Beroeron-Mif ette | Martine | | | | |
| Bergeron-Milette | René Jr | | | | |
| Bergeron-Milette | Stéphanie | | | | |
| Béridot-Medzalaba nletl | Simon | | | | |
| Bernard | **Aiyana** | | | | |
| **Bernard** | Alain | | | | |
| Bernard | Ana-Eve | | | | |
| Bernard | **André** | | | | |
| Bernard | Anthony | | | | |
| **Bernard** | Antonv | | | | |
| Bernard | Cataleya | | | | |
| Bernard | Catheline | | | | |
| Bernard | Cindy | | | | |
| Bernard | Dave | | | | |
| Bernard | Denise | | | | |
| Bernard | Denys | | | | |
| Bernard | Diane | | | | |
| Bernard | Emile Angelo | | | | |
| Bernard | Francine | | | | |
| Bernard | Gilles | | | | |
| Bernard | Ginette | | | | |
| Bernard | Gitane | | | | |
| Bernard | Huouette | | | | |
| Bernard | Jacques | | | | |
| Bernard | Jean | | | | |
| Bernard | Jérémy | | | | |
| Bernard | Josée | | | | |
| Bernard | Jules | | | | |
| Bernard | **Keven** | | | | |
| Bernard | Laurye | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Bernard | Lise | [redacted] |
| Bernard | Louise | |
| Bernard | Luc | |
| Bernard | Made leine | |
| Bernard | Manon | |
| Bernard | Manon | |
| Bernard | Miche l | |
| Bernard | Mic hel R. | |
| Bernard | Nakia | |
| Bernard | Nathalie | |
| Bernard | Navan | |
| Bernard | Noémve | |
| Bernard | Pierre | |
| Bernard | Shanv | |
| Bernard | Sonia | |
| Bernard | Stéphanie | |
| Bernard | Sylvie | |
| Bernard | Vincent | |
| Bernard | **Yves** | |
| **Bernard** | **Zack** | |
| Bernard-Corriveau | Normand Jr | |
| Bernard-Corriveau | Pasc a l | |
| Bernard-Desmarais | Geronimo | |
| Bernard-Durand | **Dave** | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Staf Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Bernard-Durand | Jimmv | [redacted] | | | |
| Bernard-Morin | Shawn | | | | |
| Bemard-Poliquin | Guy Jr. | | | | |
| Bemard-Trowbridoe | Tiffany-Johan | | | | |
| Bibeau | Jacob | | | | |
| Bibeau | Jérôme | | | | |
| Bibeau | Justin | | | | |
| Bisaillon | Andy | | | | |
| Bisaillon | Léana | | | | |
| Bisaillon | Mathéo | | | | |
| Blackburn | Gabriel | | | | |
| Blackburn | Sara | | | | |
| Blais | Esmée | | | | |
| Blais | Louana | | | | |
| Blanchette | Aline | | | | |
| Blanchette | Jacques | | | | |
| Blanchette-Landry | Manon | | | | |
| Blanchette-Rheault | Isabelle | | | | |
| Blondin | Mathéo | | | | |
| Blondin | Maverick | | | | |
| Boisvert | Alexandre | | | | |
| Boisvert | Denzel Carl | | | | |
| Bolduc | Eric | | | | |
| Bolduc | Sylvain | | | | |
| Bonneau | Arielle | | | | |
| Bonneville | Anick | | | | |
| Bonneville | Eloi | | | | |
| Bonneville | Jinny | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bonneville | Louane | [redacted] | | | |
| Bonneville | Mélanie | | | | |
| Bonneville-Duguay | Emy-May | | | | |
| Bonneville-Duouay | Nayan | | | | |
| Bonneville-Duguay | Tchad | | | | |
| Bonneville-Forest | Mdllee | | | | |
| Bonneville-Forest | Nolan | | | | |
| Bonneville-Forest | Shellv | | | | |
| Bonneville-Turcotte | Amaye | | | | |
| Bonneville-Turcotte | Anoki | | | | |
| Bonneville-Turcotte | Athéna | | | | |
| Bordeleau-Landrv | Antoine | | | | |
| Bordeleau-Landry | Gabriel | | | | |
| Borelli-Lemay | NiyaAlicya | | | | |
| Borelli-Therrien | Zack Enzo | | | | |
| Boucher | Alexandre | | | | |
| Boucher | Noah | | | | |
| Boucher | Solange | | | | |
| Boudreault | Jessie | | | | |
| Boudreault | Joey | | | | |
| Boudreault | Justin | | | | |
| Boudreault | Lénnie | | | | |
| Boudreault | Livia | | | | |
| Boudreault | Nora | | | | |
| Boulay-Milette | Maude | | | | |
| Bouthillier | Jesse | | | | |
| Bouthillier | Justine | | | | |
| Brascoupé | Lucien | | | | |
| Brochu | Eli Maxime | | | | |
| Brodeur | Léanne | | | | |
| Brodeur | Maélie | | | | |
| Bruneau | Sébastien | | | | |
| Bruneau | Vanessa | | | | |
| Bruneau-Noël | Olivia | | | | |
| Caron | Zacharv | | | | |
| Carpentier | Jérémy | | | | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Carrière | Mélanie | [redacted] | | | |
| Carrière-Lefebvre | Bianca | | | | |
| Chamberland | Carmen ./ | | | | |
| Chartier | Frédéric | | | | |
| Chartier | Justin-Jean | | | | |
| Chartier | Luka | | | | |
| Chartier | Marina | | | | |
| Chartier | Sara | | | | |
| Chartier | Simon | | | | |
| Chauvette | Jean-Pierre | | | | |
| Chauvette | Sonia | | | | |
| Chauvette | Stéphane | | | | |
| Chauvette-Blais | Kamilya | | | | |
| Chauvette-Lamirande | Émilie | | | | |
| Chauvette-Lamirande | Yannick | | | | |
| Chenard | Bryan | | | | |
| Chenard | Claude | | | | |
| Chenard | Jenny | | | | |
| Chenard | Nathalie | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Chenard | Sandv | [redacted] | | | | |
| Chenard | Suzie | | | | | |
| Chenard-Gavoti | Hakim | | | | | |
| Chenard-Gavoti | Yassim | | | | | |
| Clattenb urg | Loukas | | | | | |
| Clearv | Kathv | | | | | |
| Clearv-Lethiecq | Kelly | | | | | |
| Clearv-Letiecq | Trycia | | | | | |
| Cloutier | Aivana | | | | | |
| Cloutier | **Alexys** | | | | | |
| Cloutier | Alvson | | | | | |
| Cloutier | Brayden | | | | | |
| Cloutier | Charlie | | | | | |
| Cloutier | Dany | | | | | |
| Cloutier | David | | | | | |
| Cloutier | Emma | | | | | |
| Cloutier | Hillona | | | | | |
| Cloutier | Jason | | | | | |
| Cloutier | Kassandra | | | | | |
| Cloutier | Laetie | | | | | |
| Cloutier | **Maddie** | | | | | |
| Cloutier | Marie-Pier | | | | | |
| Cloutier | Marvlou | | | | | |
| Cloutier | Maxime | | | | | |
| Cloutier | **Mélodie** | | | | | |
| Cloutier | Mélvssa | | | | | |
| Cloutier | Pascal | | | | | |
| Cloutier | Rvan | | | | | |
| Cloutier | Shanie | | | | | |
| Cloutier | Steven | | | | | |
| Cloutier | Thalie | | | | | |
| Cloutier | William | | | | | |
| Cloutier | Zoé | | | | | |
| Cloutier-Chauvette | Tyler | | | | | |
| Cloutier-Corrîveau | une-Rose | | | | | |
| Cloutier-Corrîveau | Loucas | | | | | |
| Cloutier-Corriveau | Nathan | | | | | |
| Cloutier-Corriveau | Novalie | | | | | |
| Cloutier-Hubert | Lauralie Lucie | | | | | |
| Cloutier-Milette | Dave | | | | | |
| Cloutier-Millette | Kathy | | | | | |
| Cloutier-Parr | Jennifer | | | | | |
| Cloutier-Raymond | Amanda | | | | | |
| Cloutier-Ra ymond | Mathis | | | | | |
| Coll | Aline ,..---.... | | | | | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Coll | Annie-Kathleen | [redacted] | | | |
| Coll | Brittany | | | | |
| Coll | Jason | | | | |
| Coll | Jennelee | | | | |
| Coll | Patrick | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Coll | Stéohane | [redacted] |
| Coll-Blanchette | Nicole | |
| Coll-Daianeault | Shanv Jessica Tania | |
| Collins | Adam | |
| Collins | Arnaud | |
| Collins | Elliot | |
| Collins | Jacob | |
| Coll-Lethiecq | Sarah | |
| Comtois | Gabrielle-Isabelle | |
| Comtois-Brunet | Arielle | |
| Comtois-Brunet | Benjamin | |
| Corbin | Laurence | |
| Corriveau St-Louis | Khvana | |
| coté | Ethan | |
| coté | Loick | |
| Coté | Yohan | |
| Cotton | Geneviève | |
| Cotton | Julie | |
| Cotton-Aucoin | Ginette Rita | |
| Cotton-Thériault | Léo | |
| Cotton-Thériault | Lili | |
| Courchesne | Mélya | |
| Crête | Eli | |
| Crête | Jean-Francois | |
| Crête | Rafaël | |
| Croteau | Navan David | |
| Croteau | Sammv-Henri | |
| Ooteau | Shawn Frédéric | |
| Cvrenne | Lorv-Ann | |
| Cvrenne | Roxane | |
| Cvrenne | Samuel | |
| Cvrenne | Svlvie | |
| Cyrenne-Provencher | Ely-Rose | |
| Cyrenne-Provencher | Malyk | |
| Dabelic | James | |
| Dabelic | Kristopher | |
| Dabelic | Mayson | |
| Daigle | Alain | |
| Daigle | Annick | |
| Daiale | Johanne | |
| Daiole | Lise Marie Louise | |
| Daiale | Mario | |
| Daiale | Michel | |
| Daigle | Nadia | |
| Daiale | Nancv | |
| Daigle | Yves Joseph Serge | |
| Demers | Anne-Marie | |
| Demers | David | |
| Demers | Dominique | |
| Demers | Roger | |
| Demontigny-Martineau | Amélia | |
| Desfossés | Sacha | |
| Desfossés | Stéphan | |
| Desfossés Thiffeault | Alexandre | |
| Desiardins | Alicia | |
| Desormeaux | Jean-Claude | |
| Desormeaux | Jeannette | |
| Desormeaux | Maurice | |
| Desormeaux | Micheline | |

| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Desy-Therrien | Layla | [redacted] | | | |
| Desy-Therrien | Océane | | | | |
| 0esy-Therrlen | Rosalie | | | | |
| Diamond | Carole | | | | |
| Diamond | Coralie | | | | |
| Diamond | Dominic | | | | |
| Diamond | Eric | | | | |
| Diamond | Karl | | | | |
| Diamond | Karl-Antoine | | | | |
| Diamond | Marie-Eve | | | | |
| Diamond | Mario | | | | |
| Diamond | Maxime | | | | |
| Diamond | Orléans Miawen | | | | |
| Diamond | Tony | | | | |
| Diamond | Valérie | | | | |
| Diamond | Zack | | | | |
| Donaldson | Julie | | | | |
| Donaldson Forest | Gabriel Patrick Michel | | | | |
| Donaldson-Forest | Raphaël | | | | |
| Draoeau | Christian | | | | |
| Draoeau | Cindy | | | | |
| Draoeau | Marie-Claude | | | | |
| Draoeou | Tom | | | | |
| Drapeau-jacob | Mélody | | | | |
| Drapeau-Perreault | Gabrielle | | | | |
| Draoeau-Perreault | Mathieu | | | | |
| Drapeau-Tourigny | Maxim | | | | |
| Drapeau-Tourianv | Vincent | | | | |
| Drouin | Charlie | | | | |
| Drouin | Juliette | | | | |
| Dufresne | Jeanne | | | | |
| Dufresne | William | | | | |
| Dumas | Annie | | | | |
| Dumas | Martin | | | | |
| Dumas | Sarah-Jade | | | | |
| Dumont | Diane | | | | |
| Dumont | Gabriel | | | | |
| Dumont | Michel | | | | |
| Dumont | Rose-Marie | | | | |
| Dumontier | Anne-Marie | | | | |
| Dumontier | Chantal Marie | | | | |
| Dumontier | Claudie | | | | |
| Dupont | Isabelle | | | | |
| Dupont | Josée | | | | |
| Duoont | Rosalie | | | | |
| Dupont | Samuel | | | | |
| Dussault | Pier-Olivier | | | | |
| **DUVAL** | **Billy** | | | | |
| Farley | Koraly | | | | |
| Farley | Maïka | | | | |
| Faucher | Maxim | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Fex | Jackson | [redacted] | | | |
| Fex | Lena | | | | |
| Fiset | Sonia | | | | |
| Fiset-Deshaies | Gabriel | | | | |
| Fiset-Deshaies | Laurence | | | | |
| Fiset-Hamel | Mathieu | | | | |
| Fleury | Christian | | | | |
| Fleury | Liam | | | | |
| Fortin | Rafaelle | | | | |
| Gagnon | Clarence | | | | |
| Gagnon | Jeanne | | | | |
| Gagnon-Landry | Christina | | | | |
| Gaonon-Landrv | Christopher | | | | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Gaillardetz | Peggy | [redacted] | | | |
| Gaillardetz Landrv | Kevin Joseoh Pierre | | | | |
| Gaillardetz-landrv | Marie Germaine Roxanrn | | | | |
| Garnache | Marianne | | | | |
| Garant-Gaillardetz | Océane Léa | | | | |
| Garant-Gaillardetz | Romy Olivia | | | | |
| Goudet | Cvnthia | | | | |
| Goudet | Joanie | | | | |
| Gauthier | Guillaume | | | | |
| Gauthier | Rosalie | | | | |
| Gélinas | Amélie | | | | |
| Gélinas | Annabelle | | | | |
| Gélinas | **Anne-Marie** | | | | |
| Gélinas | Félix | | | | |
| Gélinas | Florence | | | | |
| Gélinas | Jean-Bruno | | | | |
| Gélinas | Joanie | | | | |
| Gélinas | Joannie | | | | |
| Gélinas | Liam | | | | |
| Gélinas | Maxime | | | | |
| Gélinas | Olivier | | | | |
| Gélinas | Rafael | | | | |
| Gélinas | Stéphane | | | | |
| Gélinas | Zackarv | | | | |
| Gélinas-Châteauneuf | Rosalie | | | | |
| Gélinas-Châteauneuf | Yannie | | | | |
| Gélinas-Laforme | Caleb | | | | |
| Gélinas-Laforme | Damien | | | | |
| Gélinas-Laforme | Hadrien | | | | |
| Gignac | Eyden | | | | |
| Giouère | **Marie-Denise** | | | | |
| Gilbert | Annie | | | | |
| Gill | lËlyanne | | | | |
| Gill | Havden | | | | |
| Gingras | Gabriel | | | | |
| Gingras | **Raphaël** | | | | |
| Gingras-Poillé | Charles-Alexis | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Gladu-Legault | Jacob | [redacted] |
| Gonzalez-Gaillardetz | Maxime | |
| Gouin-Milette | Cloé | |
| Gouin-Milette | Lorie | |
| Gouraues | Jacob Josua | |
| Gouroues | Lexie Sofia | |
| Gouraues | Rachel Logan | |
| **Goyette** | **Ange-Aimé** | |
| Govette | Christian | |
| Gravel-Bernard | **Kevin** | |
| Gravel-Paillé | Michel | |
| Grégoire | Johanne | |
| Gréooire | **Keith** | |
| Grégoire | Linda | |
| Gréaoire | Shawn | |
| Grenier | Annabe tre | |
| Grenier | Justin | |
| Grenier-Cloutier | Jayden | |
| Grenier-Cloutier | Mayden | |
| Griffiths | Milo | |
| Grimard | Daven | |
| Grimard | Jason | |
| Groleau | Alexis | |
| Groleau | Carolane | |
| Groleau | Eric | |
| Groleau | lukas | |
| Groleau | Michaël | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Groleau | Nathalie | [redacted] | | | |
| Groleau | Yan | | | | |
| Hamef•Chauvette | Magalie | | | | |
| Hamel·Chauvette | Mariorie | | | | |
| Hamel·landry | Laurie | | | | |
| Hébert•Lefebvre | Meaan | | | | |
| Hébert•Lefebvre | Oriane | | | | |
| Hébert·Lefebvre | Samuel | | | | |
| Houle | Julie | | | | |
| Houle | Martin | | | | |
| Houle | Marylène | | | | |
| Jeanbrun | Béatrice | | | | |
| Jobin | Martin | | | | |
| Jobin | Stéphanie | | | | |
| Jobin-Arcand | Ann•Lyse | | | | |
| Koch | Charles Emmanuel | | | | |
| Koch | Estelle Ève | | | | |
| Labelle | Julie | | | | |
| Labonté | Karl•Antoine | | | | |
| Labrecque-Houle | Anthony | | | | |
| Labrecaue•Houle | Cornélie | | | | |
| Labrecaue•Houle | Catrine | | | | |
| Labrecaue•Houle | Guillaum | | | | |
| Labrecoue•Houle | Léanne | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Lacerte | Zoé | [redacted] |
| Lacerte-Chauvette | Mégane | |
| Lacerte-Chauvette | Michaël | |
| Lacerte-Chauvette | **Raphaël** | |
| lachance | Marc Joseph Lionel | |
| Lachapelle | **Alexandre** | |
| Lachapelle | Jade | |
| Lachaoeffe | Martin | |
| Lachapelle | Sébastien Joseph | |
| Lachaoelle | Violette | |
| Lafleur | Sofia | |
| Lafond | Stéohanie | |
| Laforce | Mathieu | |
| Laforce | Valérie | |
| laforce Moreau | Olivia | |
| Laganière | Alex | |
| Laganière | Ivy | |
| Laaanière | Joey | |
| Laganière | Jordan | |
| Lambert | Carmen | |
| Lambert | Francis | |
| Lambert | Louise | |
| Landry | Alain | |
| Landry | Alexandre | |
| Landry | **Ann** | |
| Landry | Bianca | |
| Landry | Camille | |
| Landry | Cécile | |
| Landry | Chantal | |
| Landry | Christine | |
| Landry | Clora | |
| Landry | Daniel | |
| Landry | Daniel | |
| Landry | Danny | |
| Landry | Dany | |
| Landry | Daphné | |
| Landry | Dave | |
| Landrv | Denis | |
| Landry | Denis | |
| Landry | Dominique | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Landry | Emmy | [redacted] | | | |
| Landry | Ève | | | | |
| Landry | Florence | | | | |
| Landry | France | | | | |
| Landry | Francis | | | | |
| Landry | Francois | | | | |
| Landry | Gaétan | | | | |
| Landry | Gisèle | | | | |
| Landry | Guy Joseph Armand | | | | |
| Landry | **Guv-Anne** | | | | |
| Landry | Guvlaine | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Landry | Hugo | [redacted] |
| Landry | Ion | |
| Landry | Jacob | |
| Landry | Jacques | |
| Landry | Jade | |
| Landry | Jasmine Marylie Mélodie | |
| Landry | Jason | |
| Landry | Jean Jr | |
| Landry | Jean-Guy | |
| Landry | Jean-Guy Jr | |
| Landry | Johanne | |
| Landry | Johanne | |
| Landry | Josée | |
| Landry | Josée | |
| Landry | Julia | |
| Landry | Kamilie Marie Karine | |
| Landry | Karine | |
| Landry | Karine | |
| Landry | Keven | |
| Landry | Lise | |
| Landry | Livia | |
| Landry | Loukas | |
| Landry | Lucas | |
| Landry | Lucie | |
| Landrv | Lucie | |
| Landry | Lvnda | |
| Landry | Lyne | |
| Landry | Md1ka Marie Eloïse | |
| Landry | Malva | |
| Landry | Manon | |
| Landry | Marc | |
| Landry | Mariane | |
| Landrv | Marie-Claude | |
| Landry | Mario | |
| Landry | Marlène | |
| Landry | Martine | |
| Landry | Mathieu | |
| Landry | Mathis William Alexis | |
| Landry | Maude | |
| Landrv | Maxime | |
| Landry | Maxime | |
| Landry | Michel Joseph Sylvain | |
| Landry | Mvrîam | |
| Landry | Nancy | |
| Landry | Nicole | |
| Landry | Océanne | |
| Landry | Patrick | |
| Landry | Paule | |
| Landrv | Pierre | |
| Landry | Raphaël Joseph Isaac | |
| Landry | Réal | |
| Landry | Sarah | |
| Landry | Sarah Laurie Laurence | |

| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Landry | Shanon | | | | |
| Landry | Shareen | | | | |
| Landrv | Sharonne | | | | |
| Landry | Sonia | | | | |
| Landry | Stéphane | | | | |
| landrv | Sylvie | | | | |
| Landry | Sylvie | | | | |
| Landry | Tim | | | | |
| Landry | Tristan | | | | |
| Landry | Yves | | | | |
| Landrv-Bélanaer | Marianka | | | | |
| Landry-Berthiaume | Pierre-Olivier | | | | |
| Landry-Boisclair | Mathis | | | | |
| Landrv-Chartier | Diane | | | | |
| Landry--Gagnon | Oeren | | | | |
| landrv-Labbé | Sahmuël | | | | |
| Landry-Laperrière | Shirley | | | | |
| Landry-Marineau | Ginette | | | | |
| Landrv-Mensah | Karolane | | | | |
| Lanneville | Shawn | | | | |
| Laperrière | Antoine | | | | |
| Laperrière | Chantal | | | | |
| Laperrière | Eliane | | | | |
| Laoerrière | Etienne | | | | |
| Laperrière | Florence | | | | |
| Laperrière | Maève | | | | |
| Laperrière | Martin | | | | |
| Laperrière-Larocque | Laurence | | | | |
| Laperrière-Larocaue | Zackary | | | | |
| Laviolette | Valérie | | | | |
| Layton | Abigail Maureen Grace | | | | |
| Lavton | Nathaniel Ion Thomas | | | | |
| Lefebvre | Adam Mathias | | | | |
| Lefebvre | Alexane | | | | |
| Lefebvre | Anne-Marie | | | | |
| Lefebvre | Antoine Joseoh André | | | | |
| Lefebvre | Dave | | | | |
| Lefebvre | Elia | | | | |
| Lefebvre | Emilie | | | | |
| Lefebvre | Francis | | | | |
| Lefebvre | Frédérick | | | | |
| Lefebvre | Gerry | | | | |
| Lefebvre | Gordie | | | | |
| Lefebvre | Jessica | | | | |
| Lefebvre | Jonathan-Samuel | | | | |
| Lefebvre | Judith | | | | |
| Lefebvre | Julie | | | | |
| Lefebvre | Justin | | | | |
| Lefebvre | Kassandra | | | | |
| Lefebvre | Kimmv | | | | |
| Lefebvre | Manoha | | | | |
| Lefebvre | Marie-Josée | | | | |
| Lefebvre | Mélissa | | | | |
| Lefebvre | Murielle | | | | |
| Lefebvre | Nakian | | | | |
| Lefebvre | Nelson | | | | |
| Lefebvre | Olivier | | | | |
| Lefebvre | Ozalie | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Lefebvre | Patricia | [redacted] |
| Lefebvre | Paul | |
| Lefebvre | Philippe | |
| Lefebvre | Rose | |
| Lefebvre | Sébastien | |
| Lefebvre | Sheldon | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Lefebvre | Stéphanie Marie Isabelle | [redacted] | | | |
| Lefebvre | Svlvie | | | | |
| Lefebvre | Tommy | | | | |
| Lefebvre | Victor | | | | |
| Lefebvre | Zohra Sofia | | | | |
| Lefebvre-Binette | Eli | | | | |
| Lefebvre-Bonneville | Brigitte | | | | |
| Lefebvre-Gélinas | Hélène | | | | |
| Lefebvre-Girard | Line | | | | |
| Leaault | Annick | | | | |
| Legault | Jonathan | | | | |
| Leaault Prescott | Samuel | | | | |
| Lelaidier | Nicolas-Alexis | | | | |
| Lemay | Carole | | | | |
| Lemav-Therrien | Alexandre | | | | |
| Lemav-Thenien | Guillaume | | | | |
| Lemav-Thenien | Raohaëlle | | | | |
| Lemieux | Edouard | | | | |
| Lemieux | Xavier | | | | |
| Lenneville | Jordan | | | | |
| Lenneville | Judy | | | | |
| Lepaae | Gisèle | | | | |
| Lepage | Pouline | | | | |
| L'Esoéronce Amy | Malorv | | | | |
| L'Espérance Amy | Sean Kevin | | | | |
| l'Esoérance Montofaisir | Marie-ève | | | | |
| Lupien | Alyce | | | | |
| Luoien | Eden | | | | |
| Lupien | Isabelle | | | | |
| Luoien | Josée | | | | |
| Lupien | Kevden | | | | |
| Lupien | Koralv | | | | |
| Lupien | Michel | | | | |
| Lupien | Rosalie | | | | |
| Lupien Bolduc | Frédéric | | | | |
| Lupien-Bolduc | Adriane | | | | |
| Lupien-Bolduc | Anthony | | | | |
| Lupien-Bolduc | Bryan | | | | |
| Lupien-Pratte | Jayden | | | | |
| Lupien-Pratte | Jaymie-Lee | | | | |
| Lupien-Pratte | Kevin | | | | |
| Mailhat | Dylan | | | | |
| Mailhat | Melik | | | | |
| Mailhat | Xavier | | | | |
| Massé | Cloé | | | | |
| Massé | Pier-Olivier Joseph Réjea1 | | | | |
| Masson | Stéphanie Marie Moniqui | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Mathon-Bernard | Marie-Thérèse Denise | [redacted] |
| Medza | Adélie Zi | |
| Medza | Catherine | |
| Medza | Geneviève | |
| Medzo | Judith | |
| Medza | Manni | |
| Medza | Marie-Eve | |
| Medza | Mathieu Serge | |
| Medza | Mathis | |
| Medza | Mégane | |
| Medza | Patrick | |
| Medza | Xavier | |
| Medzalabanleth | Alexandre | |
| Medzalabanleth | André | |
| Medzalabanleth | Audrey-Anne | |
| Medzalabanleth | Daniel | |
| Medzafabanleth | Dominique | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Medzalabanleth | Gilles | [redacted] | | | |
| Medzalabanleth | Ginette | | | | |
| Medzalabanleth | Guy | | | | |
| Medzalabanleth | Ian | | | | |
| Medzalabanleth | Jacob Samuel | | | | |
| Medzalabanleth | Jasmine | | | | |
| Medzalabanleth | Julie | | | | |
| Medzalabonleth | Liam Gabriel | | | | |
| Medzalabanleth | Lucas Gilles Michel | | | | |
| Medzolobonleth | Lucie | | | | |
| Medzalabanleth | Marc | | | | |
| Medzalabanleth | Maureen | | | | |
| Medzalabanleth | Mélanie | | | | |
| Medzalabanleth | Ravmond | | | | |
| Medzalabanleth | Serge | | | | |
| Medzalabanleth | Simonne | | | | |
| Medzalabenleth | François | | | | |
| Medzalabenleth | Léanne | | | | |
| Medzalabenleth | Sylvain | | | | |
| Medzalanbanleth | Valérie | | | | |
| Mercier | Annie | | | | |
| Mercier | Frédéric | | | | |
| Mercier | Sonia | | | | |
| Metzalabanleth-Demer | Nicole | | | | |
| Metzalabenleth | Gilles | | | | |
| Metzalabenleth | Jacques | | | | |
| Milette | Benoît | | | | |
| Milette | Daniel | | | | |
| Milette | Gabriel | | | | |
| Milette | Gaétan | | | | |
| Milette | Hélène | | | | |
| Milette | Julie | | | | |
| Milette | Karine | | | | |
| Milette | Lucien | | | | |
| Milette | Marilou | | | | |
| Milette | Mélanie | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Milette | Michel | [redacted] |
| Milette | Patrick | |
| Milette | Pierrette | |
| Milette | René | |
| Milette- Talbot | Mathieu | |
| Milette-Cloutier | Alvcia | |
| Milette-Cloutier | Brandon | |
| Morin-Bernard | Jimmv | |
| M'Sadooues | Diane | |
| M'Sadooues | Goétanne | |
| M'Sadoques-Joval | Catherine | |
| M'Sodoaues-Joval | Julie | |
| M'Sadoques-Joyol | Ludovic | |
| Nadeau | Coralie | |
| Nadeau | Robin | |
| Newburv-Bernard | Gabriel | |
| Niessen | Jessica | |
| Niessen | Nicole | |
| Niessen | Randall James | |
| Niessen | Terry James | |
| Noël | **Alexy** | |
| Noël | Jérémy | |
| Noël | Rosaly | |
| Nummela | Natasha | |
| Paillé | Aisha | |
| Paillé | Alexandra | |
| Paillé | Aliva | |
| Paillé | Anik | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Paillé | Carmen | [redacted] | | | |
| Paillé | Carole | | | | |
| Paillé | Caroline | | | | |
| Paillé | Christiane | | | | |
| Paillé | France | | | | |
| Paillé | Isabelle | | | | |
| Paillé | Josée | | | | |
| Paillé | Lalya | | | | |
| Paillé | Leena-Eve | | | | |
| Paillé-Arseneault | Cindy | | | | |
| Paquin | Arnaud | | | | |
| Parr | Cédric | | | | |
| Parr | Jerrv | | | | |
| Parr | Linda | | | | |
| Parr | Shawn | | | | |
| Parr | Vivianne | | | | |
| Pellerin | Alyssane | | | | |
| Pellerin | Elise | | | | |
| Pellerin | Flora | | | | |
| Pellerin | Isaak Joseph Gordie | | | | |
| Pellerin | Katherine | | | | |
| Pellerin | Laurent | | | | |
| Pellerin | Liam | | | | |
| Pellerin | Ludaie | | | | |
| Pellerin | Naomie | | | | |
| Pellerin | Samuel | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Pellerin | Tristan | [redacted] |
| Pellerin | Zack | |
| Perreault | Jade | |
| Perreault | Juliette | |
| Perreault | Nathan | |
| Perreault | **Philippe** | |
| Perreoult | Sophie | |
| Perreoult | William | |
| Perreault | Zoé | |
| Petitclerc | Malorie | |
| Phet | Marion | |
| Phet | Romy | |
| Picard | Marily | |
| Picard | Zachary | |
| Pilotte | Madeleine | |
| Pilotte | Marie-Eve | |
| Plante | Damien Pierre | |
| Plante | **Maël** | |
| Plourde | Jasmine | |
| Plourde | Théodore | |
| Poirier | Joanie | |
| Poirier-Landry | Nathan | |
| Poitras | Henrick | |
| Poitras | Nathalie | |
| Poitras | Sylvain | |
| Poitras | Vincent | |
| Poliquin | Jack | |
| Poliquin | Rose | |
| Poison | Scott | |
| Prince | Mélanie | |
| Pronovost-Durand | Noah | |
| Pronovost-Durand | Océane | |
| Proulx-Robert | Karine | |
| **R.Girard** | Marie-Pascal | |
| Ranger | Ézekiel | |
| Regnière | Diane | |
| Richard | Emmanuel | |
| Riquier | Charles Michel | |



| **Nom** | **Prénom** | **Date de naissance** | **Numéro de statut** | **Stat Mineur/Majeur** | **Stat Bande** |
|---|---|---|---|---|---|
| Riauier | Maxence Michel | [redacted] | | | |
| Roberae | Alexander-Dave | | | | |
| Roberae | Danv | | | | |
| Roberge | Gabryell | | | | |
| Roberae | Yan Gabv | | | | |
| Roberae-Boulet | Sarah Maude | | | | |
| Robert | Daniel Joseph Guv | | | | |
| Robert | France | | | | |
| Robert | Guvlaine | | | | |
| Robert | Michèle | | | | |
| Robert-Milette | Jacob | | | | |
| Robine | Alice Rawisuda | | | | |
| Robine | EmmaSina | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Rocheleau | Jonathan | [redacted] |
| Rocheleau | Nick | |
| Rochette | Nancy | |
| Rosado | Meysson | |
| Samson | Xavier | |
| Sarrazin | Denis | |
| Sarrazin | Madeleine | |
| Sarrazin | Stéphanie | |
| Sauvaaeau | Samuel | |
| Shaw-Landrv | William | |
| Simard | Antoine | |
| Simard | Cédric | |
| Simoneau | Kathrvn | |
| Simoneau | Nicholas | |
| Sinclair | William | |
| Sinclair-Cloutier | Noyon | |
| Smith | Jacob | |
| St-Arnaud-Fleurv | Izack | |
| St-Arnaud-Fleurv | Vincent | |
| St-Arneauld | William | |
| St-Aubin | Alanis | |
| St-Aubin | Anick | |
| St-Aubin | Denis | |
| St-Aubin | Dominique | |
| St-Aubin | France | |
| St-Aubin | Janie | |
| St-Aubin | Karine | |
| St-Aubin | Kathrine | |
| St-Aubin | Paul | |
| St-Aubin | Yan | |
| St-Aubin-Lamothe | Yoan | |
| St-Germain | Jenny | |
| St-Germain | Léonie | |
| St-Laurent | Louis | |
| St-Ours-Luoien | Bianca | |
| St-Ours-Lupien | Maxime | |
| Sv | Ahmadou-Thioverv Thierr | |
| Talbot | Clara | |
| Talbot | Vincent | |
| Thib au lt | Romy Floralie | |
| Thibert | Jayden | |
| Thibert-Aucoin | Tommy | |
| Thi ffault-Cloutier | Olivier | |
| Thi ffeau lt | Svlvain Joseph Roger | |
| Tourianv | Jacob | |
| Tourigny | Maéva | |
| Tourigny | Mégane | |
| Tourianv | Milo Rose | |
| Tourianv | Sofia | |
| Trahan | Coralie | |
| Tremblay | Alexandre | |



| Nom | Prénom | Date de naissance | Numéro de statut | Stat Mineur/Majeur | Stat Bande |
|---|---|---|---|---|---|
| Tremblay | Christine | [redacted] | | | |
| Trépanier | Zachary | | | | |

| | | |
|---|---|---|
| Trottier | Alexandre | [redacted] |
| Trottier | Katharina | |
| Trottier | Manon-Lyne | |
| Trottier | Mario | |
| Trottier | Roxanne | |
| Trottier | Sylvain | |
| Trottier | Vivien Mary Catherine | |
| Turcotte | Félicia | |
| Turcotte | Yanick | |
| Veillette | Askan | |
| Veillette | Mégane | |
| Veillette | Nathan | |
| Veillette | Noémie | |
| verrier | Flora | |
| Vianeault-Bemard | Fauve | |
| Vianeault-Bemard | Jade | |
| Vianeault-Bemard | Maya | |
| Vover | Chantal-Carmen | |
| Voyer | Michel | |
| Voyer Metzalabenleth | Denise | |

Certifié conforme par:



Julie Michon
Registraire de la Première Nation des Abénakis de Wôlinak
Fait à Wôlinak, le 2026-01-12

**RÉSOLUTION**
**DE LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK**

| | |
|---|---|
| | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-060** |
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | |
| Date d'adoption : **le 12 janvier 2026** | Province de : **Québec** |

**LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK DÉCIDE, PAR LA PRÉSENTE CONCERNANT : PROGRAMME DE FINANCEMENT DES LANGUES DES PREMIÈRES NATIONS AU QUÉBEC**

**ATTENDU QUE** le Comité régional des langues ancestrales (CRLA) a élaboré et met en œuvre un programme de financement visant le maintien, la revitalisation et la transmission des langues des Premières Nations au Québec ;

**ATTENDU QUE** l'objectif du programme est de soutenir des stratégies linguistiques communautaires ayant une incidence significative sur le maintien et la revitalisation des langues ancestrales en fonction des priorités régionales ;

**ATTENDU QUE** le Conseil des Abénakis de Wôlinak a soumis une demande de financement au Programme de financement des langues des Premières Nations au Québec ;

**IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil Abénakis de Wôlinak autorise Line Girard-Lefebvre pour la réalisation du projet « Transmission de la langue Abénakis » au montant de 91 949$ financé par le CRLA pour la période du 1ier novembre 2025 au 31 mars 2027,

**IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil Abénakis de Wôlinak mandate et autorise Line Girard-Lefebvre à signer l'accord de contribution relatif au programme du CRLA et à assurer les redditions de comptes nécessaires.

**IL EST RÉSOLU QUE** la présente résolution soit transmise au CRLA, le cas échéant.

| **POUR** | **CONTRE** | **ABSTENTION** |
|---|---|---|
| Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard |
| Conseillère Karolane Landry-Mensah | Conseillère Karolane Landry-Mensah | Conseillère Karolane Landry-Mensah |
| Conseillère Dominique Landry | Conseillère Dominique Landry | Conseillère Dominique Landry |
| Conseillère Martine Milette-Bergeron | Conseillère Martine Milette-Bergeron | Conseillère Martine Milette-Bergeron |
| Conseiller Stéphane Landry | Conseiller Stéphane Landry | Conseiller Stéphane Landry |

**Quorum.... (3)**

Docusign Envelope ID: AD4C4190-12E1-4F97-A8B8-727EADBCDF2B

**RÉSOLUTION**
**DE LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK**

| | |
|---|---|
| | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-061** |
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | |
| Date d'adoption : **le 20 janvier 2026** | Province de : **Québec** |

**LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK DÉCIDE, PAR LA PRÉSENTE**
**CONCERNANT : MODIFICATION ADMINISTRATIVE AU CODE ÉLECTORAL**

**ATTENDU QUE** la Première Nation des Abénakis de Wôlinak est régie par un Code électoral approuvé par arrêté ministériel en date du 29 mai 2009 ;

**ATTENDU QUE** le Code électoral prévoit, à son article 9.1(a), que les modifications de nature administrative, notamment celles relatives aux modes de votation, peuvent être adoptées par résolution du Conseil **;**

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite moderniser les processus électoraux de la Première Nation en offrant aux électeurs une méthode de votation additionnelle, sécurisée et accessible, soit le vote électronique ;

**ATTENDU QUE** l'introduction du vote électronique est susceptible de favoriser la participation électorale des membres, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la communauté;

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite également revoir et ajuster les délais applicables au vote par voie postale afin d'en assurer la cohérence avec l'implantation du vote électronique et de maintenir l'équité, l'accessibilité et l'intégrité du processus électoral ;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU QUE**

Le Conseil mandate le cabinet d'avocats Neashish & Champoux afin d'apporter des modifications de nature administrative au Code électoral relativement au vote électronique et aux délais applicables au vote par correspondance, conformément à l'offre de services du 13 janvier 2026 (option *Approche simple*), pour un coût estimé à environ 7 500 $, incluant la communication aux membres.

| **POUR** | **CONTRE** | **ABSTENTION** |
|---|---|---|
| Signé par : 6E97EF0AEA3E40B... | | |
| Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard |
| DocuSigned by: karolane Landry-Mensah 125766A8741B43F... | | |
| Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah |
| Signé par : Dominique Landry 5516EC7233A84CB... | | |
| Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry |
| Signé par : Martine Bergeron DFA62A4804CC407... | | |
| Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron |
| Signé par : 4FA0256257CF401... | | |
| Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry |

**Quorum…. (3)**

Docusign Envelope ID: 05BC9131-F80F-46E3-9105-051A915C9EC3

**RÉSOLUTION**
**DE LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK**

| | # Numéro de classification : **RCB-2025-2026-062** |
|---|---|
| De la Bande des : **ABÉNAKIS DE WÔLINAK** | |
| Date d'adoption : **le 12 janvier 2026** | Province de : **Québec** |

**LA PREMIÈRE NATION DES ABÉNAKIS DE WÔLINAK DÉCIDE, PAR LA PRÉSENTE RÉSOLUTION CONCERNANT : Enclenchement du processus d'embauche du directeur général et mandat à une ressource externe**

**ATTENDU QUE** le poste de directeur général doit être pourvu afin d'assurer la saine gestion administrative et opérationnelle de l'organisation ;

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite amorcer formellement le processus d'embauche du directeur général ;

**ATTENDU QUE** le Conseil a déjà retenu les services d'une ressource externe afin d'accompagner l'organisation dans divers mandats ;

**ATTENDU QUE** cette ressource externe possède l'expertise requise pour soutenir le Conseil dans le processus de recrutement ;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU QUE :**

1. Le Conseil enclenche officiellement le processus d'embauche du directeur général ;

2. Le Conseil mandate la ressource externe actuellement engagée par celui-ci afin d'accompagner et de soutenir le Conseil dans le cadre du processus de recrutement, notamment pour l'élaboration du profil de poste, l'affichage, l'analyse des candidatures et toute autre étape jugée nécessaire ;

3. La ressource externe agisse conformément aux orientations et directives du Conseil et lui fasse rapport de l'avancement du processus.

| POUR | CONTRE | ABSTENTION |
|---|---|---|
| Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard | Chef, Michel R. Bernard |
| Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah | Conseillère<br>Karolane Landry-Mensah |
| Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry | Conseillère<br>Dominique Landry |
| Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Signé par :<br>Martine Bergeron<br>DFA62A4804CC407...<br>Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron | Conseillère<br>Martine Milette-Bergeron |
| Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry | Conseiller<br>Stéphane Landry |

**Quorum.... (3)**